CINNTÍ

CINNEADH CUR CHUN FEIDHME (AE) 2022/344 ÓN gCOIMISIÚN

an 24 Feabhra 2022

lena leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1035 chun coigiltis CO_2 éicea-nuálaíochta áirithe a chur san áireamh chun meánastaíochtaí sonracha CO_2 Daimler AG agus díorma Daimler AG a ríomh

(a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2022) 964)

(Is ag na téacsanna sa Bhéarla, sa Fhraincis, sa Ghaeilge, sa Ghearmáinis, san Iodáilis, san Ollainnis, sa tSeicis, sa tSualainnis agus san Ungáiris a bheidh an t-údarás agus acu siúd amháin)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Aibreán 2019 lena socraítear caighdeáin astaíochta CO_2 do ghluaisteáin nua paisinéirí agus d'fheithiclí tráchtála éadroma nua, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 443/2009 agus Rialachán (AE) Uimh. 510/2011 ([1]), agus go háirithe Airteagal 7(5), an dara fomhír, de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Sa bhreithiúnas uaithi sa chás T-359/19 ([2]), chuir an Chúirt Ginearálta Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/583 ón gCoimisiún ([3]) ar ceal a mhéid a bhaineann leis an ríomh don bhliain féilire 2017 de na meánastaíochtaí sonracha CO_2, agus na coigiltis thaifeadta CO_2 as éicea-nuálaíochtaí le haghaidh an mhonaróra Daimler AG agus an díorma Daimler AG.

(2) Ós rud é gur cinneadh na meánastaíochtaí sonracha CO_2 agus na coigiltis éicea-nuálaíochta CO_2 a shonraítear i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1035 ón gCoimisiún ([4]) ar an gcaoi chéanna le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/583, is iomchuí na luachanna a leagtar amach sa Chinneadh sin a oiriúnú.

(3) Ba cheart na coigiltis éicea-nuálaíochta CO_2 arna ndeimhniú i gcomhréir le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2015/158 ón gCoimisiún ([5]), arna dtuairisciú ag na Ballstáit agus arna bhfíorú ag Daimler AG agus ag díorma Daimler AG, ba cheart iad a chur san áireamh sa ríomh ar mheánastaíochtaí sonracha na n-eintiteas sin sa bhliain féilire 2018.

([1]) IO L 111, 25.4.2019, lch. 13.

([2]) IO C 452, 8.11.2021, lch. 21.

([3]) Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/583 ón gCoimisiún an 3 Aibreán 2019 lena ndeimhnítear nó lena leasaítear ríomh sealadach na meánastaíochtaí sonracha CO_2 agus spriocanna astaíochtaí sonracha do mhonaróirí gluaisteán paisinéirí le haghaidh na bliana féilire 2017 agus do mhonaróirí áirithe a bhaineann le díorma Volkswagen le haghaidh na mblianta féilire 2014, 2015 agus 2016 de bhun Rialachán (CE) Uimh. 443/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 100, 11.4.2019, lch. 66).

([4]) Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1035 ón gCoimisiún an 3 Meitheamh 2020 lena ndeimhnítear nó lena leasaítear ríomh sealadach na meánastaíochtaí sonracha CO_2 agus na spriocanna astaíochtaí sonracha do mhonaróirí gluaisteán paisinéirí agus feithiclí tráchtála éadroma le haghaidh na bliana féilire 2018 de bhun Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 227, 16.7.2020, lch. 37).

([5]) Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2015/158 ón gCoimisiún an 30 Eanáir 2015 maidir le dhá ailtéarnóirí ardéifeachtacha Robert Bosch GmbH a fhormheas ina dteicneolaíochtaí nuálacha chun astaíochtaí CO_2 ó ghluaisteáin paisinéirí a laghdú de bhun Rialachán (CE) Uimh. 443/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 26, 31.1.2015, lch. 31).

(4) Ba cheart na coigiltis éicea-nuálaíochta CO_2 arna dtaifeadadh i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1035 a mhéadú 0,429 g CO_2/km dá bhrí sin le haghaidh an mhonaróra Daimler AG agus 0,428 g CO_2/km le haghaidh an díorma Daimler AG.

(5) Rinneadh na meánastaíochtaí sonracha CO_2 agus an fad chuig an sprioc arna gcinneadh le haghaidh Daimler AG agus an díorma Daimler AG i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1035 a athríomh agus an méadú ar na coigiltis éicea-nuálaíochta á gcur san áireamh. Is gá dá bhrí sin na hiontrálacha ábhartha a oiriúnú.

(6) Dá bhrí sin, ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1035 a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasú ar Chinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1035

Leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1035 mar a leanas:

(1) i dTábla 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála le haghaidh Daimler AG:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Ainm an mhonaróra	Díormaí agus maoluithe	Líon na gclárúchán	Meánmhais	Na meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc i leith astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 as éicea-nuálaíochtaí	Fachtóir ceartúcháin	Lamháil earráide
"DAIMLER AG	P2	929 187	1 601,16	132,947	139,540	– 6,594	0,781	1,000	0,001";

(2) i dTábla 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála le haghaidh Daimler AG:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Ainm an díorma	Díorma	Líon na gclárúchán	Meánmhais	Na meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc i leith astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 as éicea-nuálaíochtaí	Fachtóir ceartúcháin	Lamháil earráide
"DAIMLER AG	P2	932 569	1 601,53	133,380	139,557	– 6,178	0,779	1,000	0,001".

Airteagal 2

Seolaithe

Dírítear an Cinneadh seo chuig na monaróirí aonair agus na díormaí aonair seo a leanas a bunaíodh i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán (AE) 2019/631:

(1) ADIDOR VOITURES SAS
2/4 Rue Hans List
78290 Croissy-sur-Seine
AN FHRAINC

(2) ALFA ROMEO SPA
C.so Settembrini, 40
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
AN IODÁIL

(3) ALKE SRL
via Vigonovese 123
35127 Padova
AN IODÁIL

(4) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co. KG
Alpenstraße 35 - 37
86807 Buchloe
AN GHEARMÁIN

(5) Société des Automobiles Alpine SAS
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
AN FHRAINC

(6) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE
Via Lanzo 27
10071 Borgaro Torinese
AN IODÁIL

(7) Aston Martin Lagonda Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Aston Martin Lagonda of Europe GmbH
Unterschweinstiege 2-14
60549 Frankfurt am Main
AN GHEARMÁIN

(8) Audi AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(9) Audi Hungaria Motor KFT
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(10) Audi Sport GMBH
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(11) Automobiles Citroen
7 rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
AN FHRAINC

(12) Automobiles Peugeot
7 rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
AN FHRAINC

(13) AVTOVAZ JSC
Arna ionadú san Aontas ag:
CS AUTOLADA
211 Konevova
130 00 Prague 3
POBLACHT NA SEICE

(14) Bee Bee Automotive
182 RT Beaugé
72700 Rouillon
AN FHRAINC

(15) Bentley Motors Ltd
Zeppelinstrasse 1
85399 Hallbergmoos (München)
AN GHEARMÁIN

(16) BLUECAR SAS
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
AN FHRAINC

(17) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
AN GHEARMÁIN

(18) BMW M GMBH
Petuelring 130
80788 München
AN GHEARMÁIN

(19) BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD
Kriegsbergstraße 11
70174 Stuttgart
AN GHEARMÁIN

(20) Bugatti Automobiles SAS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(21) Caterham Cars Ltd
2 Kennet Road Dartford
DA1 4QN Dartford
AN RÍOCHT AONTAITHE

(22) Chevrolet Italia S.p.A.
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
AN GHEARMÁIN

(23) FCA US LLC
Arna ionadú san Aontas ag:
Fiat Chrysler Automobiles
Gate 8 — Building 6 — 1st floor — B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
AN IODÁIL

(24) CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
AN GHEARMÁIN

(25) Automobile Dacia SA
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
AN FHRAINC

(26) DAIHATSU MOTOR CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Toyota Motor Europe
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 60
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(27) Daimler AG
Building 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
AN GHEARMÁIN

(28) FABBRICA DALLARA SRL
Via Guglielmo Marconi,18
43040 Varano de' Melegari (PR)
AN IODÁIL

(29) DFSK MOTOR CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Giotti Victoria Sr.l. Pisana Road, 11/a
50021 Barberino, Val D' Elsa (FI)
AN IODÁIL

(30) Donkervoort Automobielen BV
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
AN ÍSILTÍR

(31) Dr Motor Company Srl
S.S. 85, Venafrana km 37,500
86070 Macchia d'Isernia
AN IODÁIL

(32) ESAGONO ENERGIA SRL
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
AN IODÁIL

(33) Ferrari S.p.A.
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
AN IODÁIL

(34) FCA Italy S.p.A.
Gate 8 — Building 6 — 1st floor — B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
AN IODÁIL

(35) Ford India Private Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
AN GHEARMÁIN

(36) Ford Motor Company of Australia Limited
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
AN GHEARMÁIN

(37) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
AN GHEARMÁIN

(38) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
AN GHEARMÁIN

(39) General Motors Holdings LLC
Arna ionadú san Aontas ag:
KnowMotive
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
AN ÍSILTÍR

(40) GONOW AUTO CO LTD
Via della Muratella, 797
00054 Maccarese (RM)
AN IODÁIL

(41) GOUPIL INDUSTRIE SA
Route de Villeneuve
47320 Bourran
AN FHRAINC

(42) Great Wall Motor Company Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH
Otto-Hahn-Str. 5
63128 Dietzenbach
AN GHEARMÁIN

(43) Honda Automobile (China) Co., Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
AN BHEILG

(44) Honda Automobile Thailand Co., Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
AN BHEILG

(45) Honda Motor Co., Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
AN BHEILG

(46) Honda Turkiye A.S.
Arna ionadú san Aontas ag:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
AN BHEILG

(47) Honda of the UK Manufacturing Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
AN BHEILG

(48) Hyundai Motor Company
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
AN GHEARMÁIN

(49) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
AN GHEARMÁIN

(50) Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
AN GHEARMÁIN

(51) Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
AN GHEARMÁIN

(52) ISUZU MOTORS LIMITED
Bist 12
2630 Aartselaar
AN BHEILG

(53) ITALDESIGN GIUGIARO SPA
via A.Grandi 25
10024 Moncalieri (TO)
AN IODÁIL

(54) IVECO SPA
Via Puglia 35
10156 Torino
AN IODÁIL

(55) Jaguar Land Rover Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre
Three Airport Avenue
Shannon Industrial Estate
V14 YH92 Sionainn (Co. an Chláir)
ÉIRE

(56) KIA Corporation
Arna ionadú san Aontas ag:
Kia Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
AN GHEARMÁIN

(57) KIA Slovakia s.r.o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
AN GHEARMÁIN

(58) Koenigsegg Automotive AB
Valhall Park
262 74 Angelholm
AN tSUALAINN

(59) KTM-Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
AN OSTAIR

(60) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7
21614 Buxtehude
AN GHEARMÁIN

(61) Automobili Lamborghini S.p.A.
via Modena 12
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)
AN IODÁIL

(62) LONDON EV COMPANY
Arna ionadú san Aontas ag:
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT)
Theres Svenssons Gata 7
41755 Goteborg
AN tSUALAINN

(63) Lotus Cars Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT)
Theres Svenssons Gata 7
41755 Goteborg
AN tSUALAINN

(64) Magyar Suzuki Corporation Ltd
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
AN UNGÁIR

(65) Mahindra & Mahindra Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
AN IODÁIL

(66) MAN Truck & Bus AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(67) Maruti Suzuki India Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
AN UNGÁIR

(68) Maserati S.p.A.
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
AN IODÁIL

(69) Mazda Motor Corporation
Arna ionadú san Aontas ag:
Mazda Motor Europe GmbH
European R & D Centre
Hiroshimastr 1
61440 Oberursel/Taunus
AN GHEARMÁIN

(70) McLaren Automotive Ltd
Chertsey Road
Woking
GU21 4YH Surrey
AN RÍOCHT AONTAITHE

(71) Mercedes-AMG GmbH
Arna ionadú san Aontas ag:
Daimler AG
Building 120
Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
AN GHEARMÁIN

(72) MFTBC
F403, EA/R
70546 Stuttgart
AN GHEARMÁIN

(73) MG Motor UK Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
SAIC Motor Europe B.V.
Professor W.H. Keesomlaan 12
1183 Amstelveen
AN ÍSILTÍR

(74) MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Daimler AG, Building 120
Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
AN GHEARMÁIN

(75) Mitsubishi Motors Corporation MMC
Arna ionadú san Aontas ag:
Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
AN ÍSILTÍR

(76) Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
AN ÍSILTÍR

(77) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd MMTh
Arna ionadú san Aontas ag:
Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
AN ÍSILTÍR

(78) Morgan Technologies Ltd
Pickersleigh Road Malvern Link
Worcestershire
WR14 2LL
AN RÍOCHT AONTAITHE

(79) Nissan International SA
Arna ionadú san Aontas ag:
Renault Nissan Representation Office
Av des Arts/Kunstlaan 40
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(80) Noble Automotive Ltd
24a Centurion Way
Meridian Business Park
Leicester LE19 1WH
AN RÍOCHT AONTAITHE

(81) Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsselsheim
AN GHEARMÁIN

(82) Opel Automobile GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsselsheim
AN GHEARMÁIN

(83) Pagani Automobili S.p.A.
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena),
AN IODÁIL

(84) PGO Automobiles
ZA de la pyramide
30380 Saint Christol-Les-Alès
AN FHRAINC

(85) PIAGGIO & C SPA
Viale Rinaldo Piaggio, 25
56025 Pontedera (PI)
AN IODÁIL

(86) Dr Ing hc F Porsche AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(87) PSA Automobiles SA
2-10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
AN FHRAINC

(88) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
AN FHRAINC

(89) Renault Trucks
99 Route de Lyon
TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
AN FHRAINC

(90) Rolls-Royce Motor Cars Ltd
Petuelring 130
80788 München
AN GHEARMÁIN

(91) ROMANITAL SRL
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine PA
AN IODÁIL

(92) SAIC MOTOR CORPORATION
Dyapason Building, 4, rue Robert Stumper
L-2557 Luxembourg-Cloche d`Or
LUCSAMBURG

(93) Seat SA
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(94) Secma S.A.S.
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
AN FHRAINC

(95) Skoda Auto AS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(96) SsangYong Motor Company
Arna ionadú san Aontas ag:
Ssangyong European Parts Center
IABC 5253-5254
4814RD, Breda
AN ÍSILTÍR

(97) STREETSCOOTER GMBH
Jülicher Straße 191
52070 Aachen
AN GHEARMÁIN

(98) Subaru Cooperation
Arna ionadú san Aontas ag:
SUBARU EUROPE N.V./S.A
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
AN BHEILG

(99) Suzuki Motor Corporation
Arna ionadú san Aontas ag:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
2500 Esztergom
Schweidel Jozsef U52
AN UNGÁIR

(100) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
2500 Esztergom
Schweidel Jozsef U52
AN UNGÁIR

(101) Tecno Meccanica Imola SPA
Arna ionadú san Aontas ag:
Artega GmbH
Artegastraße 1
33129 Delbrück
AN GHEARMÁIN

(102) Tesla Motors Ltd
Arna ionadú san Aontas ag:
Tesla Motors Netherlands B.V.
Burgemeester Stramanweg 122
1101 EN Amsterdam
AN ÍSILTÍR

(103) Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 60
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(104) UAZ
Moskovskoye shosse, 92
432034 Ulyanovsk
AN RÚIS

(105) UNIVERS VE HELEM
14 rue Federico Garcia Lorca
32000 Auch
AN FHRAINC

(106) Volkswagen AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
AN GHEARMÁIN

(107) Volvo Car Corporation
VAK building
Assar Gabrielssons väg
405 31 Göteborg
AN tSUALAINN

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 24 Feabhra 2022.

Thar ceann an Choimisiúin
Frans TIMMERMANS
Leas-Uachtarán Feidhmiúcháin